●將開始捕布魯北魚消息

據太平洋海岸漁夫聯合會總理西使氏宣布。該會曾分別致電各區之漁夫。使開始捕布魯北魚。初時不捕該魚之原因。非係罷工。不過欲得滿意之價錢云。。

各埠新聞

◎穩嚀公堂助傷兵款五千

穩嚀函。本埠致公堂。。自祖國抗戰以來。購大洋美金兩項公債。。已數千元。而捐出各種慈善費。計亦達港銀一萬元。。今以勝利之期不遠。而傷兵之忠勇堪嘉。因特由公款撥助大洋五千元。已由李發彬。吳陳發。何春初。周仁佳等經手滙返傷兵友社。并諭令各會員。。自行向本埠傷兵之友徵募處獻捐云。

又訊。穩嚀抗日會。成立以來。對于援助抗戰各種設施。頗著成績。茲以響應徵求傷兵之友。特開全僑大會。。舉定人員徵求募款。即推李發良。吳肇田。呂就榮。陳英。吳瑞端關祝如。鄧齊。麥保。何春初等君。出發徵求、幸得各人努力。又賴李江漢會長。。周秉憲書記。林佐然牧師。。指揮得當。於數日間。。集得坎金四百餘元。其中黃發長君爲最爽快未開會之先。即行認捐。誠可欽敬。。

●坎國會注意戰情之嚴重

柯京十號電。。自意向英法宣戰後。坎國會於是星期內之議事程序。首先宜注意戰事情形之嚴重。或因之而發生若何應付之方也。。蓋上星期底。。柯京與倫敦間。。彼此不斷通傳消息。早知意國加入戰鬪係時間問題耳。英國軍機部。未嘗遮掩戰情嚴重之眞相也云

◉全坎五月份鋼鐵出產訊

柯京十日電。據政府統計局報告。今年首五个月坎拿大之鋼鐵出產。與去年同一時期之出產比較。幾乎加倍。計共七十五萬九千九百六十八噸。一九三九年首五个月之出產則共四十五萬二千九百六拾二噸。至坎拿大鋼鐵工廠於五月份之出產。則繼續增多。共十六萬八千七百零三噸云

◉星加坡爆竹入口抽戰稅

星加坡八號電。此間中國人每年辦入口之爆竹。數量極大。係預備於華人國慶日暨節令而燃燒者。現日該等爆竹入口則抽戰稅。是以華人每次放爆竹。則間接援助聯軍彈藥云

◉兩西農犯不忠君案判監

列必珠埠八號電。西農舞沙氏。被控爲出口不忠君之言。判監九个月。西人巧斯。亦被控同樣案情。則判監禁六个月云

◉西人犯滙兌例罰款六百

高魯化地路埠十號電。西人蟬美根氏。被控於六月三號。由坎拿大携帶現款二千六百元過美。違犯外國滙兌管理局例案。今日在歲利區警衛提審。蟬氏自認有罪。。聞蟬氏所犯之案件兩宗。每宗判罰款三百元。另衛費二元五毛。共罰款六百零五元作了結云

▲承受生意告白

啟者日前梁天霖兄在亞省卡擸夫埠創設之餐館名曰叻市。今因他志圖別業。愿將該生意全盤像私出賣與人。今由弟備價承受。訂於本月拾五號在梁忠孝堂當衆交易清楚。如天霖兄日前與各界有來往數目轇轕未清者。務希早日或屆時到來理妥。如逾期不到。乃是自悞。一經交易之後舊手所欠。概與承受人無涉。先字聲明。以免後論此佈

卡擸夫埠

都尾寅餐館　梁統藻　謹啟

民國廿九年六月拾號

▲片的頓埠拒日會通告

蓋聞圖存衞土。當效臥薪嘗胆以圖強。多難興邦。尤應破釜沉舟而禦侮。國難雖殷。民心勿餒。咄彼島中窮寇。不惜犯難當前。何啻釜底游魂。其亦終期自斃。暴秦雖強。弱楚三戶。然亡秦必楚也。吾人引證歷史。益信倭賊逞兇。徒自促其滅亡於遲早之間耳。是故欲除醜虜。當下最大之決心。勿猶豫。勿巧避。有錢出錢。有力出力。集中力量。齊一意志。拚命前進。倭賊雖暴。終必難逃喪師辱國之敗亡也。至於剖腹藏珠之輩。應自警惕。勿存徘徊觀望之心。當以國家爲重。移有用之金錢。投之以救國。況乎救國乃神聖之義務。誠非我國人之獨始。寰宇間顚方趾。均同一体。苟非衣冠禽獸。決不肯規避其國家興亡有責之義務也。吾人處此倭賊未滅民族堪危之秋。偏安足以悞國。推諉適以資敵。而影响抗戰前途。至深且鉅。民族生存。亦蒙極大之阻力。夫人類生世。自由幸福所寄。賴乎國家生存而保障。苟葬山不存。恐江山依舊。而人物全非。家園樂土。難再安居。人類自由。行同牛馬。宇宙雖濶。痛無立足之地。及至刼後興兵。精衛徒勞。難塡恨海。媧皇雖智。莫補青天。吾人今日救國護家。雖不能赴難成仁。亦應輸財出力。方告無負於國家。亦無愧於天職之所在。詎意本會所屬僑胞。尚有擁金自樂者。巧避購債捐款之責。此種無心肝之動態。叔寶有知。當亦拜其爲盟兒也。夫擁金自樂。亡後遺民。猶太人之淚痕可按。輸財助餉。滅却胡虜。卞式之芳名永留。歷史遺訓。正爲吾人及時輸財救國前事之師。苟克盡厥責。方不致貽性近凉血之譏。日本會屢次通函。勸以大義。亦等於過眼雲烟。派員親到。巧避者有之。即開在唔面之下。徒口唱諾言。及告別之後。言行兩人。假此存心。當無理諭之可能。本會爰是援照懲戒避捐成案。執行辦理外。合將其姓名後開。公之報章。俾社會人士。得以知所共同裁制。

黃欽　台山潮沙區水溪村人　國幣公債金幣公債均不購

李遇　台山東坑低山塘村人　仝上

鍾利　字德煥新會官田村人　此人不但公債未購自開戰以來絕未捐輸分文

▲籌賑開邑米荒題名

由巴崙埠開平邑僑爲籌賑米荒事。昨經結束共募得港銀四百四拾四元。現即將該銀如數滙港兌買担保寄返香港開平商會黃棣珊君手收。以資施濟矣。捐款芳名列左。但捐款銀數俱照港幣計

關國璣　朱焜裘　朱煥裘　周煥家

每卅元　許宰遠　陳茂　吳錫榮　梁美彥

周瑞來　周永熾　每廿元　許懷遠　許恢遠

胡持鉅　每拾五元　關國勝　台山馬綿則

司徒溥文　司徒錫文　台山馬心源　黃溫秀

鄧世德　黃紀林　邱百開　朱唐　台山劉佐臣

每拾元　周汝梅　關連潤　台山馬大專

盧忠　台山黃恭偉　番禺曹潤威　張文澤

黃槐夫人　黃德祺　每五元　張芝三元

黃德裕叁元　駐加拿大由巴崙開平邑僑啟

▲西餐館召人承買廣告

啟者大西洋餐館設於本埠葛都化街西七十九號門牌經有廿餘年之久向來生意暢旺今因本主人年事已老志在歸國特將該生意全盤出賣取價特平欲營斯業者請來面議勿失良機爲要　本主人披露

ATLANTIC CAFE,
79 Cordova St. W. Vancouver, B.C.

樂斯戲院
LUX THEATER

六月三號、四號、及五號放影各巨片

「西線」此是德國所建之祕密砲壘。用以防拒聯軍。

「七洋之港」

「牧童馳騾」

另映有色諧畫

爲極大便宜計
請吸
VOGUE
幼嫩煙絲

VOGUE
FINE CUT
TOBACCO
MILD
60¢

買護克幼嫩烟絲。價平貨好之爽心事。事因烟質較和又較好。且能捲成較純較爽。及從心所願之煙仔也。故用護克幼嫩烟絲以自捲煙仔。其代價則爲愉快與經濟也。

每包一毛

半磅庄每罐六毛

裕綸德記有限公司

城多利總店
YEE LUN ARK KEE Ltd.
534 ½ FISGARD STREET
P.O. BOX 1155, VICTORIA, B.C.

香港辦庄
香港中環永吉街一號
YEE LUN & CO.
1, WING KUT STREET
HONG KONG, CHINA

溫哖埠枝店
YEE LUN CO.
P.O. BOX 131
VERNON, B.C.

久經著名

飛機嘜　揀手萱粘　無穀無砂

嘉禾嘜　十淨絲苗　軟滑甘香

經已大宗抵步　并新辦到　各種米茶　批發相宜

關公嘜　註冊商標

香港永昌堂分局

啟者本堂主人與英政府註冊藥製化學師楊國儀學士粵中山人也悠交有素互相研究中西藥品本經歷二十餘年之成績精研選擇始敢出而問世但敝堂各種神效藥品自從山金利源及活生行代理推銷加拿大以來轉經六七年之久僑胞服過者無不稱讚靈效但敝分局成立之後抱濟世爲懷之旨更加努力推廣宣傳蒙各埠僑胞過愛踴躍購服並來函及題字恭頌介紹者可知藥品的確名乎其實倘僑胞未試服過者請留意試之方知言非謬也

參茸強精補腎丸　每樽五毛　每打五圓

Wing Cheong Tong
21 Pender St. E. P.O. Box 542 Vancouver, B.C.

〔寄貨郵費。買者自理。外埠僑胞惠顧。請購柯打紙。〕

暫收銀九折

◎正強大器丸　試用壹元　單料二元七五　雙料五元　加料拾元

◎正強大器藥水　試用壹元　單料三元　雙料五元二五

以上藥物隨時可服包無傷害身体專治陽痿。腰痛。夢遺。夜尿。耳鳴。眼化。等症。以及發育不全者服之強固永遠長大也。諸君欲作偉男者請速購試用服之有効然後再買爲感〔有說明書〕

C.O.D.不受見諒寄費壹毛寄銀紙請買担保

GAIN MON SIE,
P.O. Box 1437 Quesnel. B.C. Can.

敬文氏代理

（雷宜普事務所）
GUNN LOUIE
Phone SE 0823 Suite 1.
440 Main St. Vancouver, B.C.

雷根

民刑訴訟　交涉事宜
交易合同　買賣契約
各項燕梳　按揭經紀
親友委托　快捷妥當

寫字樓在緬街四百四拾號
電話　詩慶〇八二三

Armstrong & Co.
304 Dunlevy Ave.
Funeral Home
Chapel of Flowers
High. 0141

暗市黨長壽店（又名花亭）

包辦殯喪　由二十元起　地價另計

祭堂新敞　佈置莊嚴

▲卡技厘鐵城崇義支會與中山邑僑

籌募雨衣滙國幣二千八百三拾元

啟者本會爲順會員與邑梓之請求自行籌募雨衣善款以達速籌速滙之目的已於月之四號結束共募得八十八套〔二元算〕仲坎銀壹百七十六元即將該款付上駐雲中國領事館轉代奉呈中央國民政府財部錄用其餘告白等費概由本會與同鄉會負責支理謹此登報以徵大信如有悞漏希爲指示可也　芳名列下恐不稱呼

阮連就　繆郁蓬　伍華顯　阮周勝　潘仲謙　陳棣開
郭爵勳　林永興　繆藝　陳華有　李松壽　吳北海
李燦昌　繆鐵聲　雷宜沈　每四元　陳榮光　阮燦
阮妙全　阮載　阮北勝　李蔭韶　阮彥康　阮北利
李謙　林陸榮　郭華亮　繆東　李結有　麥惠光
郭鏡羣　郭接羣　馬鉦瓊　馬沛瓊　李羣　余浩揚
黃耀楚　黃紹光　陳潮　郭鳳林　梁有德　阮降春
王添漢　鄭金提　黃惠金　古萬猷　阮成好　雷吉
李天沾　李門水　阮天益　陳渭彬　梁振鴻　郭就
繆華均　楊瑤　李澤生　阮官山　阮金水　馮星斗
阮錫蕃　黃炳照　陳玉浜　黃金源　阮卓堯　阮元志
古少豪　吳桂昌　阮溢和　周連　阮妙樂　梁幹明
余桂倫　阮昌　每二元

★接製丸散　工精夫良　一機器爲丸　應酬快捷

陽痿救星丸

現改裝大粒　單料壹元　加料五元　暫收六折

人生缺憾。莫若陽萎。未老先衰。絕嗣傷身。面無顏色。房術乏力。未交即洩。此等惡疾。若不療治。床前妻妾。絕望風月。若欲亡羊補牢。請服本堂之陽痿救星丸。每夜一服。能御妻妾。挽回風月矣。藥不實驗。不敢誇口。如不立效。原銀奉回。

天生堂經驗花柳一掃光內消痔丸

HEN SANG TONG
155 Pender St. E. Vancouver, B.C. Can.

猿意急性丸

慢性者每食壹粒急如星火蕐小者每食兩粒宏偉及快每料五元試用壹元膏丹丸藥多是車大砲不可盡信請什試購壹元用過立效再買未遲免至被騙爲高

奇異靈丹　每樽二元

〔主治〕五臟痼疾。心胃氣痛。蠱脹肚痛。大便閉結。小便不通。花柳餘毒。風濕骨痛。牛皮頑癬。皮厚重重。面隱紅点。類似痲瘋。眉毛髮落。心驚肉跳。百葯無効。一服見功。萬疾消除。包飛郵送上。

內消痔丸　每樽壹元

〔主治〕肛門痕癢。內外痔痛。大便艱難。腸頭反凸。遠年痾血。一服見功。若不効驗。原銀奉回。

活命靈丹　每盒壹元

〔主治〕楊梅結毒。遍身潰爛。膿水淋漓。痛苦難當。疥癩瘡癬。一掃全愈。

愛情花露　單料五毛　雙料一圓

〔主治〕愛慕性急。慾動精流。未交即洩。遺精夜尿。每用六滴。濕于陰前。僅十五分鐘之久。有神化之戰術。能柔能剛。能弱能強。久戰不倦。抵抗力強。誠一種之妙藥也。

花柳一掃光　每盒二元

〔主治〕小便刺痛。五淋白濁。鵝頭鹹瘡。橫弦芒菓。魚口便毒。面似虫行蟻咬。紅点斑癢。梅毒墜脚。膿水淋漓。服到此丸。莫不斷根。雖入危境。亦得逃生。一服立効。如不應驗。原銀奉回。包飛郵送上。

（黑靈膏）　每枝一元

〔主治〕皮膚濕毒。乾濕疥癩。水蛇鹹粒。紅雲血癬。牛皮頑癬。陰陽惡癬。楊梅爛頸。花柳爛脚。外科諸症。

加拿大雲哥華　醫生薛覺慶司理

▲崇義會會員注意

啟者。本總會經于去年五月間。召集我三部代表團聯席大會。通過在案。凡我會員。須一律註册。查會員經註册者固多。惟未註册者亦有。本會爲体念我會員入會之初衷。故特於本年五月間又召集三部代表團聯席大會。一致通過。凡我旅雲域卡二埠及散居埠仔未註册之會員。請遵依註册例。早日到來本會註册。俾同享受本會一切權利。特此通告。（註册期限由六月壹日起。至十二月尾日止。）

中華民國廿九年六月一日　鉄城崇義總會啟

雲高華埠　賓來旅館

LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone Seymour 2926
Vancouver, B.C. Canada
電話詩慶二九二六

賓來旅館　設在雲城
片打街東　二五八號
樓高五層　房間百二
被褥鮮明　冷熱水龍
四時順應　常居亦可
暫住聽命　租價克已
往來利便　向所讚稱
僑胞賜顧　格外歡迎

本旅館同人謹啟